

## ПІДВЛАДНИЙ

Незмінна проблема стоїть перед людським родом: ми бунтарі.

Ми не охоче сприймаємо влади над собою. Це ж – джерело нашого падіння з часів Адама і Єви, які повстали проти

Божого Слова: триматися подалі від плодів Древа пізнання

добра і зла. Вони їли і, як і попереджав їх Бог, смерть почала

свою інфекцію хорошого Божого творіння.

## ОГОЛОШЕННЯ

**СЬОГОДНІ:** Сповідь 9:00; Читання Годин в 9:30; Божественна Літургія в 10:00 годині.

**МОЛИТВА ЗА УКРАЇНУ:** В цьому важкому часі для України ми регулярно молимося під час Благальної Єктенії «за братів і сестер наших в Україні, що в цей час великих випробувань зазнають погроз, принижень і побоїв. Захисти їх, Всемилосердний Господи, і даруй їм любов, єдність, злагоду і перемогу над ворогами, щоб у нашому народі запанували свобода, правда і справедливість».

**ТАЇНСТВО СПОВІДІ:** Чин сповіді звершується в кожну неділю з 9:00-ї до 9:50-ї години ранку. Просимо пам'ятати та приймати участь.



**ЧЛЕНСТВО:** Ми тепло вітаємо всіх віруючих та закликаємо стати членами парафії. Роблячи це, ви будете підтримувати не тільки Катедру Пресвятої Тройці, але і Консисторію Української

Православної Церкви та її Західну Єпархію. Будь ласка, не соромтесь підійти до священника або будь-якого члена Парафіяльної управи, щоб обговорити членство і отримати копію форми заявки на членство.



**ЄВАНГЕЛЬСЬКЕ ЧИТАННЯ** на наступну неділю. Мт. 8:28-9:9-1

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ  
HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL  
154 East 10th Avenue, Vancouver, BC V5T 1Z4

# SUNDAY BULLETIN

## НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest  
Office: 604-876-4747 Home: 604-325-2639  
Cell: 778-239-6252 Fax: 604-876-4745  
E-mail: [rttsaplan@yahoo.ca](mailto:rttsaplan@yahoo.ca)  
Website: [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com)

### WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of Hours: 9:30 am.

Confession: 9:00 to 9:50 am.

**DIVINE LITURGY 10:00 to 11:30 am.**



4-та неділя по П'ятидесятниці. Голос 3

4th Sunday after Pentecost. Tone 3

Sunday, July 17, 2016

## SPIRITUAL MESSAGE

### The Faith of the Centurion

When Jesus had entered Capernaum, a centurion came to him, asking for help. "Lord," he said, "my servant lies at home paralyzed, suffering terribly." Jesus said to him, "Shall I come and heal him?" The centurion replied, "Lord, I do not deserve to have you come under my roof. But just say the word, and my servant will be healed. For I myself am a man under authority, with soldiers under me. I tell this one, 'Go,' and he goes; and that one, 'Come,' and he comes. I say to my servant, 'Do this,' and he does it." When Jesus heard this, he was amazed and said to those following him, "Truly I tell you, I have not found anyone in Israel with such great faith. I say to you that many will come from the east and the west, and will take their places at the feast with Abraham, Isaac and Jacob in the kingdom of heaven. But the subjects of the kingdom will be thrown outside, into the darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth." Then Jesus said to the centurion, "Go! Let it be done just as you believed it would." And his servant was healed at that moment.

### UNDER AUTHORITY

A perennial problem besets the human race: we are rebellious. We do not take well to authorities. This has been a source of our downfall from the time of Adam and Eve who rebelled against God's counsel: to stay away from the fruit of the Tree of the Knowledge of Good and Evil. They ate and, as God had warned them, death began its infection of God's good creation.

### TODAY'S ANNOUNCEMENTS

**WELCOME TO OUR PARISH:** Our warmest greetings are extended to all visitors and guests who are participating in today's Divine Liturgy. What a joy it is to have you Praying with us. **If this is your first time in our Church, please sign our Guest Book.**

**WORSHIP:** Having gathered together in the name of Jesus Christ, we worship Him individually as believers and publicly as a church family. The Worship of the Orthodox Church vividly expresses the truth that God dwells among His people and that we are created to share in His life.



**OUR SCHEDULE OF SERVICES:** Confession and Reading of Hours 9:30 a.m. Divine Liturgy at 10:00 a.m. During the Liturgy we shall offer prayers for the health and well-being of Anthony Bugera and Lena Boykiw. Also a memorial prayer will be added for the repose of the servant of God: Alexander, Peter, Lydia, Ivan, Polyna, Andriy. Ivan Yaroslav, Proskovia, Valentyna Renna, Vlas, Evdokya and Vasyliy.



**FELLOWSHIP HOUR:** Everyone attending the service is cordially invited to join in the Fellowship Coffee Hour in the Auditorium immediately following the Liturgy.



**CLASSY CRAFTS and TIMELESS TREASURERS** - Saturday October 15th. We are looking for Vendors. Are you a Crafter or know a Crafter or have Timeless Treasures (vintage and collectables) to sell? We have tables to rent at this fundraising event for our Church. For information please see Gloria Katnick, Liz Kaminsky, Marcia Moroz or Lynne Cegin or email: craftsandtreasures2016@gmail.com or call 604.889.6139

**DONATION RECEIVED:** Viktor Timofeev \$100.00. Thank you and may Almighty God reward you with His Divine Grace.



**EUCHARIST:** Holy Communion is referred to as the Sacrament of sacraments. It is the one sacrament that transcends all other sacraments. Participating in the Eucharist is nothing less than taking Jesus Christ into himself; it is receiving the Lord into our lives. Everyone should come to participate in Sacraments of Holy Confession and Communion.



**BAPTISM PREPARATION MINISTRY:** please call the Parish Pastor at 778-239-6252 to arrange an appointment for Baptism Preparation Sessions, discuss questions and have a short orientation to the baptism day.



**PLEASE REMEMBER** to keep in touch with our shut-Ins and those who are Incapacitated: Anthony Bugera - George Pearson Centre; Emily Kuzik- Columbus Residence; Valentina Revutsky- Louis Brier Home and Hospital; Mary Cheetham - Frasersview Intermediate Care Lodge; Anne Krapekevich - Windermere Care Centre; Rose Kowalow- Inglewood

Care Centre; Anne Pasochnik- at home; Michael and Olga Mamczur - at home; Olga Hawryshok - at home; Marie Rusnak- at home. A visit or phone call is always appreciated.

**OUR NEXT FRIDAY NIGHT SUPPER** is on August 5. Many thanks to all those volunteers who regularly assist with this big task. The Friday night supper on the first Friday of every month is a great opportunity to meet some new faces and enjoy a tasty Ukrainian meal with our community!

**VOLUNTEERS NEEDED** to prepare Sunday Fellowship Lunches. Please choose a Sunday and put your name on the Fellowship Schedule which is located in the kitchen or see any member of the Executive Board.

**MEMBERSHIP:** We warmly welcome all worshipers. We also encourage everyone to become a member. By doing this, you will not only support Holy Trinity Cathedral but also the Consistory (Head Office) of the UOCC and the Western Eparchy. Please feel free to approach the Priest or any member of the Executive Board to discuss membership and to obtain a copy of the Membership Application Form.

**CHURCH ETIQUETTE-** Much of church etiquette is based on common sense and showing respect for God and others. Always remember that you are in church to worship God. **BE THANKFUL, BE SILENT, BE REVERENT, FOR THIS IS THE HOUSE OF THE LORD. BEFORE THE SERVICE, SPEAK TO GOD; DURING THE SERVICE, LET GOD SPEAK TO YOU; AFTER THE SERVICE, SPEAK TO ONE ANOTHER.**

**SPIRITUAL GROWTH:** The fruit of Worship is the gift of the Spirit which takes place by following Christ; ***through prayer; virtues of faith, hope and love; friendship with others; listening and forgiving.***



**BEQUESTS TO THE PARISH:** Thankfully, from time to time, the Parish has been the beneficiary of the generosity of deceased individuals who have remembered us in their wills. These capital bequests assist the parish greatly, particularly with renovations or development projects which require significant capital outlays. We urge you to consider bequests to charitable beneficiaries such as your church.

**THANK YOU FOR ATTENDING THE SERVICE TODAY AND MAY YOU ALL HAVE A WONDERFUL SUNDAY.**



## **PROJECT**

### **LIUBOV-LOVE:**

Needs your help! Project assists orphans, disadvantaged youth, impoverished seniors and children suffering

from cancer in Ukraine. Presently our most urgent needs are gently used clothing and footwear in sizes from infant to size 12. For clothing donations please contact Zennie Cherak at 604-591-6123. Project Liubov (Love) is urgently asking for donations to this charity. Please make tax deductible donations directly to the following address. **Project Liubov (Love) 139 Machray Avenue, Winnipeg, Manitoba R2W 0Z2.**

